

Codes for the Representation of Names of Languages-Part 2: Alpha-3 Code

Normative Text

1 Scope

This part of ISO 639 provides two sets of three-letter alphabetic codes for the representation of names of languages, one for terminology applications and the other for bibliographic applications. The code sets are the same except for twenty-three languages that have variant language codes because of the criteria used for formulating them (see [4.1](#)). The language codes were devised originally for use by libraries, information services, and publishers to indicate language in the exchange of information, especially in computerized systems. These codes have been widely used in the library community and may be adopted for any application requiring the expression of language in coded form by terminologists and lexicographers. The alpha-2 code set was devised for practical use for most of the major languages of the world that are most frequently represented in the total body of the world's literature. Additional language codes are created when it becomes apparent that a significant body of literature in a particular language exists. Languages designed exclusively for machine use, such as computer programming languages, are not included in this code.

2 Normative reference

The following standard contains provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 639. At the time of publication, the edition indicated was valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this part of ISO 639 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent edition of the standard indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 3166-1:1997, Codes for the representation of names of countries and their subdivisions-Part 1: Country codes.

3 Definitions

For the purpose of this part of ISO 639, the following definitions apply:

3.1 code

data representation in different forms according to a pre-established set of rules

3.2

language code

combination of characters used to represent a language or languages

3.3

collective language code

language code used to represent a group of languages

Language codes

4.1 Form of the language codes

The language codes consist of three Latin-alphabet characters in lowercase. No diacritical marks or modified characters are used. Implementors should be aware that these codes are not intended to be an abbreviation for the language, but to serve as a device to identify a given language or group of languages. The language codes are derived from the language name.

Two code sets are provided, one for bibliographic applications (ISO 639-2/B), and one for terminology applications (ISO 639-2/T). Criteria for selecting the form of a language code for code set B were:

- preference of the countries using the language
- established usage of codes in national and international bibliographic databases, and
- the vernacular or English form of the language.

Code set T was based on:

- the vernacular form of the language, or
- preference of the countries using the language.

There are twenty-three language names that have variant codes assigned depending on the code set chosen.

Future development of language codes will be based whenever possible on the vernacular form of the language, unless another language code is requested by the country or countries using the language.

The bibliographic or terminology code set must be used in its entirety, and the choice of the set used must be made clear by exchanging partners prior to information interchange. Users shall refer to ISO 639-2/B for the code set for bibliographic applications and ISO 639-2/T for the code set for terminology applications.

To ensure continuity and stability, codes shall only be changed for compelling reasons. After a change in codes, the previous code shall not be reassigned for at least five years. To accommodate large applications that build continuously, the codes in ISO 639-2/B shall not be changed if a language name or its abbreviation are changed.

When adapting this part of ISO 639 to languages using other alphabets (e. g. Cyrillic), codes shall be formed according to the principles of this part of ISO 639.

4.1.1 Collective language codes

Collective language codes are provided for languages where a relatively small number of documents exist or are expected to be written, recorded or created. The words *languages* or *(other)* as part of a language name in the following tables may be taken to indicate that a language code is a collective language code. A collective language code is not intended to be used when an individual language code or another more specific collective language code is available.

4.1.2 Special situations

The language code *mul* (for *multiple languages*) should be applied when several languages are used and it is not practical to specify all the appropriate language codes.

The language code *und* (for *undetermined*) is provided for those situations in which a language or languages must be indicated but the language cannot be identified.

4.1.3 Scripts and dialects

A single language code is normally provided for a language even though the language is written in more than one script. A separate standard may be developed for the purpose of designating information concerning the script or writing system of a language.

The dialect of a language is usually represented by the same language code as that used for the language. If the language is assigned to a collective language code, the dialect is assigned to the same collective language code. If the language has an individual language code, the dialect is also included in that code rather than the code for the group to which both belong. In a few instances, however, both the language and a dialect of that language have their own individual language codes.

4.1.4 Local Codes

Codes qaa through qtz are reserved for local use, including for local treatment of dialects. These codes may only be used locally, and may not be exchanged internationally.

4.1.5 Ancient languages

Ancient languages that are not given individual language codes are assigned the code for the major language collective to which each belongs, rather than the code for the modern language which evolved from the ancient language. For example, *Old Frisian* is assigned the language code *gem* for the language group *Germanic (Other)* instead of the language code *fry* for the modern language *Frisian*.

In cases of doubt, assistance may be sought from the Registration Authority.

4.2 Registration of new language codes

The Registration Authority for this part of ISO 639 shall be the Library of Congress, Washington, D.C. 20540-4102 USA (c/o Network Development and MARC Standards Office)^{*1}. The Registration Authority for ISO 639-1 is Infoterm, Simmeringer Hauptstrasse 24, A-1110 Vienna, Austria.

4.3 Application of language codes

Language codes can be used in the following specific instances. Examples of how language codes may be used follow each.

4.3.1

To indicate the languages in which documents are or have been written or recorded.

EXAMPLE

UNIMARC Format [*2](#), Field 101 Language of the item
A pamphlet is issued in Danish (language code *dan* used for *Danish*)
Field 101: 0#\$adan

4.3.2

To indicate the languages in which document-handling records (order records, bibliographic records, and the like) have been created.

EXAMPLE

UNIMARC Format [*2](#), Field 100 Language of cataloguing;
positions
22-24
A book is written in *Dutch*, but the catalog record is in English
(language code *eng* used for *English*)
Field 100 positions 22-24: eng

4.3.3

To indicate the language-speaking capabilities of delegates to a meeting. (Alternatively, another international standard list may be used, for example ISO 639-1.)

EXAMPLE - In a list of delegates issued at an ISO meeting, the codes *eng*, *fre* and *rus* indicate whether the delegates spoke in (eng) English, (fre) French, or (rus) Russian.

4.3.4

To indicate the original language of a document.

EXAMPLE - Document of the United Nations:
ST/DCS/1/Rev. 2 eng fre
[Document is bilingual.]

4.4 Application of the country code

Country codes from ISO 3166 may be combined with language codes to denote the area in which a term, phrase, or language is used.

EXAMPLES

- a spool of thread (eng US)
- a bobbin of cotton (eng GB)

5 Structure of the list of language codes

The list of language codes is presented in four tables:

[Table 1:](#) Alpha-3 codes arranged alphabetically by English name of language

[Table 2:](#) Alpha-3 codes arranged alphabetically by French name of language

[Table 3:](#) Alpha-3 codes arranged alphabetically by bibliographic code (ISO 639-2/B)

[Table 4:](#) Alpha-3 codes arranged alphabetically by terminology code (ISO 639-2/T)

*1 Subject to approval of ISO Council.

*2 The UNIversal MAchine Readable Cataloging format is used for exchange of bibliographic data.



Network Development & MARC Standards Office

Comments on this document: iso639-2@loc.gov

Updated: June 26, 2000



Library of Congress

[Library of Congress Help Desk](#) (06/26/00)

Codes for the Representation of Names of Languages

Alpha-3 codes arranged alphabetically by English name of language

Table of Contents

[A-B](#) -- Abkhazian to Burmese [M-N](#) -- Macedonian to Nzima

[C-D](#) -- Caddo to Dzongkha [O-P](#) -- Occitan (post 1500) to Pushto

[E-F](#) -- Efik to Fulah [Q-R](#) -- Quechua to Russian

[G-H](#) -- Ga to Hupa [S-T](#) -- Salishan languages to Twi

[I-J](#) -- Iban to Judeo-Persian [U-Z](#) -- Ugaritic to Zuni

[K-L](#) -- Kabyle to Lushai

ISO 639-2 is the alpha-3 code. Where two codes are provided (22 languages total) the bibliographic code is given first and the terminology code is given second.

ISO 639-1 is the alpha-2 code. Multiple codes for the same language are to be considered synonyms.

A-B

Language Name (English)	Language Name (French)	639-2	639-1
Abkhazian	abkhaze	abk	ab
Achinese	aceh	ace	
Acoli	acoli	ach	
Adangme	adangme	ada	
Afar	afar	aar	aa

Afrihili	afrihili	afh	
Afrikaans	afrikaans	afr	af
Afro-Asiatic (Other)	afro-asiatiques, autres langues	afa	
Akan	akan	aka	ak
Akkadian	akkadien	akk	
Albanian	albanais	alb/sqi*	sq
Aleut	aléoute	ale	
Algonquian languages	algonquines, langues	alg	
Altaic (Other)	altaïques, autres langues	tut	
Amharic	amharique	amh	am
Apache languages	apache	apa	
Arabic	arabe	ara	ar
Aragonese	ragonais	arg	an
Aramaic	araméen	arc	
Arapaho	arapaho	arp	
Araucanian	araucan	arn	
Arawak	arawak	arw	
Armenian	arménien	arm/hye*	hy
Artificial (Other)	artificielles, autres langues	art	
Assamese	assamais	asm	as
Asturian; Bable	asturien; bable	ast	
Athapascan languages	athapascanes, langues	ath	
Australian languages	australiennes, langues	aus	
Austronesian (Other)	malayo-polynésiennes, autres langues	map	
Avaric	avar	ava	av
Avestan	avestique	ave	ae
Awadhi	awadhi	awa	
Aymara	aymara	aym	ay
Azerbaijani	azéri	aze	az
Bable; Asturian	bable; asturien	ast	
Balinese	balinais	ban	
Baltic (Other)	baltiques, autres langues	bat	
Baluchi	baloutchi	bal	
Bambara	bambara	bam	bm
Bamileke languages	bamilékés, langues	bai	
Banda	banda	bad	
Bantu (Other)	bantoues, autres langues	bnt	

Basa	basa	bas	
Bashkir	bachkir	bak	ba
Basque	basque	baq/eus*	eu
Batak (Indonesia)	batak (Indonésie)	btk	
Beja	bedja	bej	
Belarusian	biélorusse	bel	be
Bemba	bemba	bem	
Bengali	bengali	ben	bn
Berber (Other)	berbères, autres langues	ber	
Bhojpuri	bhojpuri	bho	
Bihari	bihari	bih	bh
Bikol	bikol	bik	
Bini	bini	bin	
Bislama	bichlamar	bis	bi
Bokmål, Norwegian; Norwegian Bokmål	bokmål, norvégien; bokmål norvégien	nob	nb
Bosnian	bosniaque	bos	bs
Braj	braj	bra	
Breton	breton	bre	br
Buginese	bugi	bug	
Bulgarian	bulgare	bul	bg
Buriat	bouriate	bua	
Burmese	birman	bur/mya*	my

[Go to the top](#)

C-D

Language Name (English)	Language Name (French)	639-2	639-1
Caddo	caddo	cad	
Carib	caribe	car	
Castilian; Spanish	castillan; espagnol	spa	es
Catalan	catalan	cat	ca
Caucasian (Other)	caucasiennes, autres langues	cau	
Cebuano	cebuano	ceb	
Celtic (Other)	celtiques, autres langues	cel	
Central American Indian (Other)	indiennes d'Amérique centrale, autres langues	cai	

Chagatai	djaghataï	chg		
Chamic languages	chames, langues	cmc		
Chamorro	chamorro	cha	ch	
Chechen	tchéttchène	che	ce	
Cherokee	cherokee	chr		
Chewa; Chichewa; Nyanja	chewa, chicewa, nyanja	nya	ny	
Cheyenne	cheyenne	chy		
Chibcha	chibcha	chb		
Chicewa; Chewa; Nyanja	chicewa; chewa; nyanja	nya	ny	
Chinese	chinois	chi/zho*	zh	
Chinook jargon	chinook, jargon	chn		
Chipewyan	chipewyan	chp		
Choctaw	choctaw	cho		
Chuang; Zhuang	chuang; zhuang	zha	za	
Church Slavic; Slavonic; Church Slavonic; Old Bulgarian; Old Church Slavonic	slavon d'église; vieux slave; slavon liturgique; vieux bulgare	chu	cu	
Church Slavonic; Church Slavic; Old Slavonic; Old Bulgarian; Old Church Slavonic	slavon liturgique; slavon d'église; vieux slave; vieux bulgare	chu	cu	
Chuukese	chuuk	chk		
Chuvash	tchouvache	chv	cv	
Coptic	copte	cop		
Cornish	cornique	cor	kw	
Corsican	corse	cos	co	
Cree	cree	cre	cr	
Creek	muskogee	mus		
Creoles and pidgins (Other)	créoles et pidgins divers	crp		
Creoles and pidgins, English-based (Other)	créoles et pidgins anglais, autres	cpe		
Creoles and pidgins, French-based (Other)	créoles et pidgins français, autres	cpf		
Creoles and pidgins, Portuguese-based (Other)	créoles et pidgins portugais, autres	cpp		
Croatian	croate	scr/hrv*	hr	
Cushitic (Other)	couchitiques, autres langues	cus		
Czech	tchèque	cze/ces*	cs	
Dakota	dakota	dak		
Danish	danois	dan	da	
Dayak	dayak	day		

Delaware	delaware	del	
Dinka	dinka	din	
Divehi	maldivien	div	dv
Dogri	dogri	doi	
Dogrib	dogrib	dgr	
Dravidian (Other)	dravidiennes, autres langues	dra	
Duala	douala	dua	
Dutch; Flemish	néerlandais; flamand	dut/nld*	nl
Dutch, Middle (ca. 1050-1350)	néerlandais moyen (ca. 1050-1350)	dum	
Dyula	dioula	dyu	
Dzongkha	dzongkha	dzo	dz

[Go to the top](#)

E-F

Language Name (English)	Language Name (French)	639-2	63
Efik	efik	efi	
Egyptian (Ancient)	égyptien	egy	
Ekajuk	ekajuk	eka	
Elamite	élamite	elx	
English	anglais	eng	en
English, Middle (1100-1500)	anglais moyen (1100-1500)	enm	
English, Old (ca.450-1100)	anglo-saxon (ca.450-1100)	ang	
Esperanto	espéranto	epo	eo
Estonian	estonien	est	et
Ewe	éwé	ewe	ee
Ewondo	éwondo	ewo	
Fang	fang	fan	
Fanti	fanti	fat	
Faroese	féroïen	fao	fo
Fijian	fidgien	fij	fj
Finnish	finnois	fin	fi
Finno-Ugrian (Other)	finno-ougriennes, autres langues	fiu	
Flemish; Dutch	flamand; néerlandais	dut/nld*	nl
Fon	fon	fon	
French	français	fre/fra*	fr

French, Middle (ca.1400-1600)	français moyen (1400-1600)	frm	
French, Old (842-ca.1400)	français ancien (842-ca.1400)	fro	
Frisian	frison	fry	
Friulian	frioulan	fur	
Fulah	peul	ful	ff

[Go to the top](#)

G-H

Language Name (English)	Language Name (French)	639-2	6
Ga	ga	gaa	
Gaelic; Scottish Gaelic	gaélique; gaélique écossais	gla	gc
Gallegan	galicien	glg	gl
Ganda	ganda	lug	lg
Gayo	gayo	gay	
Gbaya	gbaya	gba	
Geez	guèze	gez	
Georgian	géorgien	geo/kat*	ka
German	allemand	ger/deu*	de
German, Low; Saxon, Low; Low German; Low Saxon	allemand, bas; saxon, bas; bas allemand; bas saxon	nds	
German, Middle High (ca.1050-1500)	allemand, moyen haut (ca. 1050-1500)	gmh	
German, Old High (ca.750-1050)	allemand, vieux haut (ca. 750-1050)	goh	
Germanic (Other)	germaniques, autres langues	gem	
Gikuyu; Kikuyu	kikuyu	kik	ki
Gilbertese	kiribati	gil	
Gondi	gond	gon	
Gorontalo	gorontalo	gor	
Gothic	gothique	got	
Grebo	grebo	grb	
Greek, Ancient (to 1453)	grec ancien (jusqu'à 1453)	grc	
Greek, Modern (1453-)	grec moderne (après 1453)	gre/ell*	el
Greenlandic; Kalaallisut	groenlandais	kal	kl
Guarani	guarani	grn	gr
Gujarati	goudjrati	guj	gu
Gwich'in	gwich'in	gwi	

Haida	haida	hai
Hausa	haoussa	hau
Hawaiian	hawaïen	haw
Hebrew	hébreu	heb
Herero	herero	her
Hiligaynon	hiligaynon	hil
Himachali	himachali	him
Hindi	hindi	hin
Hiri Motu	hiri motu	hmo
Hittite	hittite	hit
Hmong	hmong	hmnn
Hungarian	hongrois	hun
Hupa	hupa	hup

[Go to the top](#)

I-J

Language Name (English)	Language Name (French)	639-2	C
Iban	iban	iba	
Icelandic	islandais	ice/isl*	is
Ido	ido	ido	ic
Igbo	igbo	ibo	ig
Ijo	ijo	ijo	
Iloko	ilocano	ilo	
Inari Sami	sami d'Inari	smn	
Indic (Other)	indo-aryennes, autres langues	inc	
Indo-European (Other)	indo-européennes, autres langues	ine	
Indonesian	indonésien	ind	id
Interlingua (International Auxiliary Language Association)	interlingua (langue auxiliaire internationale)	ina	ia
Interlingue	interlingue	ile	ie
Inuktitut	inuktitut	iku	iu
Inupiaq	inupiaq	ipk	ik
Iranian (Other)	iranaises, autres langues	ira	
Irish	irlandais	gle	ga
Irish, Middle (900-1200)	irlandais moyen (900-1200)	mga	

Irish, Old (to 900)	irlandais ancien (jusqu'à 900)	sga
Iroquoian languages	iroquoises, langues (famille)	iro
Italian	italien	ita
Japanese	japonais	jpn
Javanese	javanais	jav
Judeo-Arabic	judéo-arabe	jrb
Judeo-Persian	judéo-persan	jpr

[Go to the top](#)

K-L

Language Name (English)	Language Name (French)	639-2	639-1
Kabyle	kabyle	kab	
Kachin	kachin	kac	
Kalaallisut; Greenlandic	groenlandais	kal	kl
Kamba	kamba	kam	
Kannada	kannada	kan	kn
Kanuri	kanouri	kau	kr
Kara-Kalpak	karakalpak	kaa	
Karen	karen	kar	
Kashmiri	kashmiri	kas	ks
Kawi	kawi	kaw	
Kazakh	kazakh	kaz	kk
Khasi	khasi	kha	
Khmer	khmer	khm	km
Khoisan (Other)	khoisan, autres langues	khi	
Khotanese	khotanais	kho	
Kikuyu; Gikuyu	kikuyu	kik	ki
Kimbundu	kimbundu	kmb	
Kinyarwanda	rwanda	kin	rw
Kirghiz	kirghize	kir	ky
Komi	komi	kom	kv
Kongo	kongo	kon	kg
Konkani	konkani	kok	
Korean	coréen	kor	ko
Kosraean	kosrae	kos	

Kpelle	kpellé	kpe	
Kru	krou	kro	
Kuanyama; Kwanyama	kuanyama; kwanyama	kua	kj
Kumyk	koumyk	kum	
Kurdish	kurde	kur	ku
Kurukh	kurukh	kru	
Kutenai	kutenai	kut	
Kwanyama, Kuanyama	kwanyama; kuanyama	kua	kj
Ladino	judéo-espagnol	lad	
Lahnda	lahnda	lah	
Lamba	lamba	lam	
Lao	lao	lao	lo
Latin	latin	lat	la
Latvian	letton	lav	lv
Letzeburgesch; Luxembourgish	luxembourgeois	ltz	lb
Lezghian	lezghien	lez	
Limburgan; Limburger; Limburgish	limbourgeois	lim	li
Limburger; Limburgan; Limburgish;	limbourgeois	lim	li
Limburgish; Limburger; Limburgan	limbourgeois	lim	li
Lingala	lingala	lin	ln
Lithuanian	lituanien	lit	lt
Low German; Low Saxon; German, Low; Saxon, Low	bas allemand; bas saxon; allemand, bas; saxon, bas	nds	
Low Saxon; Low German; Saxon, Low; German, Low	bas saxon; bas allemand; saxon, bas; allemand, bas	nds	
Lozi	lozi	loz	
Luba-Katanga	luba-katanga	lub	lu
Luba-Lulua	luba-lulua	lua	
Luiseno	luiseno	lui	
Lule Sami	sami de Lule	smj	
Lunda	lunda	lun	
Luo (Kenya and Tanzania)	luo (Kenya et Tanzanie)	luo	
Lushai	lushai	lus	
Luxembourgish; Letzeburgesch	luxembourgeois	ltz	lb

[Go to the top](#)

M-N

Language Name (English)	Language Name (French)	639-2	639-1
Macedonian	macédonien	mac/mkd*	mk
Madurese	madourais	mad	
Magahi	magahi	mag	
Maithili	maithili	mai	
Makasar	makassar	mak	
Malagasy	malgache	mlg	mg
Malay	malais	may/msa*	ms
Malayalam	malayalam	mal	ml
Maltese	maltais	mlt	mt
Manchu	mandchou	mnc	
Mandar	mandar	mdr	
Mandingo	mandingue	man	
Manipuri	manipuri	mni	
Manobo languages	manobo, langues	mno	
Manx	manx; mannois	glv	gv
Maori	maori	mao/mri*	mi
Marathi	marathe	mar	mr
Mari	mari	chm	
Marshallese	marshall	mah	mh
Marwari	marvari	mwr	
Masai	massaï	mas	
Mayan languages	maya, langues	myn	
Mende	mendé	men	
Micmac	micmac	mic	
Minangkabau	minangkabau	min	
Miscellaneous languages	diverse, langues	mis	
Mohawk	mohawk	moh	
Moldavian	moldave	mol	mo
Mon-Khmer (Other)	môn-khmer, autres langues	mkh	
Mongo	mongo	lol	
Mongolian	mongol	mon	mn
Mossi	moré	mos	
Multiple languages	multilingue	mul	
Munda languages	mounda, langues	mun	
Nahuatl	nahuatl	nah	
Nauru	nauruan	nau	na

Navaho, Navajo	navaho	nav	nv
Navajo; Navaho	navaho	nav	nv
Ndebele, North	ndébélé du Nord	nde	nd
Ndebele, South	ndébélé du Sud	nbl	nr
Ndonga	ndonga	ndo	ng
Neapolitan	napolitain	nap	
Nepali	népalais	nep	ne
Newari	newari	new	
Nias	nias	nia	
Niger-Kordofanian (Other)	nigéro-congolaises, autres langues	nic	
Nilo-Saharan (Other)	nilo-sahariennes, autres langues	ssa	
Niuean	niué	niu	
Norse, Old	norrois, vieux	non	
North American Indian (Other)	indiennes d'Amérique du Nord, autres langues	nai	
Northern Sami	sami du Nord	sme	se
North Ndebele	ndébélé du Nord	nde	nd
Norwegian	norvégien	nor	no
Norwegian Bokmål; Bokmål, Norwegian	norvégien bokmål; bokmål, norvégien	nob	nb
Norwegian Nynorsk; Nynorsk, Norwegian	norvégien nynorsk; nynorsk, norvégien	nno	nn
Nubian languages	nubiennes, langues	nub	
Nyamwezi	nyamwezi	nym	
Nyanja; Chichewa; Chewa	nyanja; chichewa; chewa	nya	ny
Nyankole	nyankolé	byn	
Nynorsk, Norwegian; Norwegian Nynorsk	nynorsk, norvégien; norvégien nynorsk	nno	nn
Nyoro	nyoro	nyo	
Nzima	nzema	nzi	

[Go to the top](#)

O-P

Language Name (English)	Language Name (French)	639-2	6
Occitan (post 1500); Provençal	occitan (après 1500); provençal	oci	oc
Ojibwa	ojibwa	oji	oj

Old Bulgarian; Old Slavonic; Church Slavonic; Church Slavic; Old Church Slavonic	vieux bulgare; vieux slave; slavon liturgique; slavon d'église	chu	ci
Old Church Slavonic; Old Slavonic; Church Slavonic; Old Bulgarian; Church Slavic	vieux slave; slavon liturgique; vieux bulgare; slavon d'église	chu	ci
Old Slavonic; Church Slavonic; Old Bulgarian; Church Slavic; Old Church Slavonic	vieux slave; slavon liturgique; vieux bulgare; slavon d'église	chu	ci
Oriya	oriya	ori	or
Oromo	galla	orm	or
Osage	osage	osa	
Ossetian; Ossetic	ossète	oss	os
Ossetic; Ossetian	ossète	oss	os
Otomian languages	otomangue, langues	oto	
Pahlavi	pahlavi	pal	
Palauan	palau	pau	
Pali	pali	pli	pi
Pampanga	pampangan	pam	
Pangasinan	pangasinan	pag	
Punjabi	pendjabi	pan	pə
Papiamento	papiamento	pap	
Papuan (Other)	papoues, autres langues	paa	
Persian	persan	per/fas*	fa
Persian, Old (ca.600-400 B.C.)	perse, vieux (ca. 600-400 av. J.-C.)	peo	
Philippine (Other)	philippines, autres langues	phi	
Phoenician	phénicien	phn	
Pohnpeian	pohnpei	pon	
Polish	polonais	pol	pl
Portuguese	portugais	por	pt
Prakrit languages	prâkrit	pra	
Provençal; Occitan (post 1500)	provençal; occitan (après 1500)	oci	oc
Provençal, Old (to 1500)	provençal ancien (jusqu'à 1500)	pro	
Pushto	pachto	pus	ps

[Go to the top](#)

Q-R

Language Name (English)	Language Name (French)	639-2
Quechua	quechua	que q
Raeto-Romance	rhéto-roman	roh r
Rajasthani	rajasthani	raj
Rapanui	rapanui	rap
Rarotongan	rarotonga	rar
Reserved for local use	réservée à l'usage local	qaa-qtz
Romance (Other)	romanes, autres langues	roa
Romanian	roumain	rum/ron*
Romany	tsigane	rom
Rundi	rundi	run r
Russian	russe	rus

[Go to the top](#)

S-T

Language Name (English)	Language Name (French)	639-2
Salishan languages	salish, langues	sal
Samaritan Aramaic	samaritain	sam
Sami languages (Other)	sami, autres langues	smi
Samoan	samoan	smo
Sandawe	sandawe	sad
Sango	sango	sag
Sanskrit	sanskrit	san
Santali	santal	sat
Sardinian	sarde	srd
Sasak	sasak	sas
Saxon, Low; German, Low; Low Saxon; Low German	saxon, bas; allemand, bas; bas saxon; bas allemand	nds
Scots	écossais	sco
Scottish Gaelic; Gaelic	gaélique écossais; gaélique	gla
Selkup	selkoupe	sel
Semitic (Other)	sémitiques, autres langues	sem
Serbian	serbe	scc/srp*
Serer	sérère	srr
Shan	chan	shn

Shona	shona	sna
Sidamo	sidamo	sid
Sign languages	langues des signes	sgn
Siksika	blackfoot	bla
Sindhi	sindhi	snd
Sinhalese	singhalais	sin
Sino-Tibetan (Other)	sino-tibétaines, autres langues	sit
Siouan languages	sioux, langues	sio
Skolt Sami	sami skolt	sms
Slave (Athapascan)	esclave (athapascan)	den
Slavic (Other)	slaves, autres langues	sla
Slovak	slovaque	slo/slk*
Slovenian	slovène	slv
Sogdian	sogdien	sog
Somali	somali	som
Songhai	songhai	son
Soninke	soninké	snk
Sorbian languages	sorabes, langues	wen
Sotho, Northern	sotho du Nord	nso
Sotho, Southern	sotho du Sud	sot
South American Indian (Other)	indiennes d'Amérique du Sud, autres langues	sai
Southern Sami	sami du Sud	sma
South Ndebele	ndébélé du Sud	nbl
Spanish; Castilian	espagnol; castillan	spa
Sukuma	sukuma	suk
Sumerian	sumérien	sux
Sundanese	soundanais	sun
Susu	soussou	sus
Swahili	swahili	swa
Swati	swati	ssw
Swedish	suédois	swe
Syriac	syriaque	syr
Tagalog	tagalog	tgl
Tahitian	tahitien	tah
Tai (Other)	thaïes, autres langues	tai
Tajik	tadjik	tgk
Tamashek	tamacheq	tmh

Tamil	tamoul	tam
Tatar	tatar	tat
Telugu	télougou	tel
Tereno	tereno	ter
Tetum	tetum	tet
Thai	thaï	tha
Tibetan	tibétain	tib/bod*
Tigre	tigré	tig
Tigrinya	tigrigna	tir
Timne	temne	tem
Tiv	tiv	tiv
Tlingit	tlingit	tli
Tok Pisin	tok pisin	tpi
Tokelau	tokelau	tkl
Tonga (Nyasa)	tonga (Nyasa)	tog
Tonga (Tonga Islands)	tongan (Îles Tonga)	ton
Tsimshian	tsimshian	tsi
Tsonga	tsonga	tso
Tswana	tswana	tsn
Tumbuka	tumbuka	tum
Tupi languages	tupi, langues	tup
Turkish	turc	tur
Turkish, Ottoman (1500-1928)	turc ottoman (1500-1928)	ota
Turkmen	turkmène	tuk
Tuvalu	tuvalu	tvl
Tuvanian	touva	tyv
Twi	twi	twi

[Go to the top](#)

U-Z

Language Name (English)	Language Name (French)	639-2
Ugaritic	ougaritique	uga
Uighur	ouïgour	uig
Ukrainian	ukrainien	ukr
Umbundu	umbundu	umb

Undetermined	indéterminée	und
Urdu	ourdou	urd
Uzbek	ouszbek	uzb
Vai	vaï	vai
Venda	venda	ven
Vietnamese	vietnamien	vie
Volapük	volapük	vol
Votic	vote	vot
Wakashan languages	wakashennes, langues	wak
Walamo	walamo	wal
Walloon	wallon	wln
Waray	waray	war
Washo	washo	was
Welsh	gallois	wel/cym*
Wolof	wolof	wol
Xhosa	xhosa	xho
Yakut	iakoute	sah
Yao	yao	yao
Yapese	yapois	yap
Yiddish	yiddish	yid
Yoruba	yoruba	yor
Yupik languages	yupik, langues	ypk
Zande	zandé	znd
Zapotec	zapotèque	zap
Zenaga	zenaga	zen
Zhuang; Chuang	zhuang; chuang	zha
Zulu	zoulou	zul
Zuni	zuni	zun



Network Development & MARC Standards Office

Comments on this document: iso639-2@loc.gov

Updated: January 10, 2003



Library of Congress

[Library of Congress Help Desk \(01/10/2003 \)](#)

Codes for the Representation of Names of Languages

Alpha-3 codes arranged alphabetically by French name of language

Table of Contents

[A-B](#) -- Abkhaze to Bulgare

[C-D](#) -- Caddo to Dzongkha

[E-F](#) -- Écossais to Frison

[G-H](#) -- Ga to Hupa

[I-J](#) -- Iakoute to Judéo-Persan

[K-L](#) -- Kabyle to
Luxembourgeois

[M-N](#) -- Macédonien to Nzema

[O-P](#) -- Occitan (après 1500) to Provençal ancien (jusqu'à 1500)

[Q-R](#) -- Quechua to Rwanda

[S-T](#) -- Salish, Langues to Twi

[U-Z](#) -- Ukrainien to Zuni

ISO 639-2 is the alpha-3 code. Where two codes are provided (22 languages total) the bibliographic code is given first and the terminology code is given second.

ISO 639-1 is the alpha-2 code. Multiple codes for the same language are to be considered synonyms.

A-B

Language Name (French)	Language Name (English)	639-2	639-1
abkhaze	Abkhazian	abk	ab
aceh	Achinese	ace	
acoli	Acoli	ach	
adangme	Adangme	ada	

afar	Afar	aar	aa
afrihili	Afrihili	afh	
afrikaans	Afrikaans	afr	af
afro-asiatiques, autres langues	Afro-Asiatic (Other)	afa	
akan	Akan	aka	ak
akkadien	Akkadian	akk	
albanais	Albanian	alb/sqi*	sq
aléoute	Aleut	ale	
algonquines, langues	Algonquian languages	alg	
allemand	German	ger/deu*	de
allemand, bas; saxon, bas; bas allemand; bas saxon	German, Low; Saxon, Low; Low German; Low Saxon	nds	
allemand, moyen haut (ca. 1050-1500)	German, Middle High (ca.1050-1500)	gmh	
allemand, vieux haut (ca. 750-1050)	German, Old High (ca.750-1050)	goh	
altaïques, autres langues	Altaic (Other)	tut	
amharique	Amharic	amh	am
anglais	English	eng	en
anglais moyen (1100-1500)	English, Middle (1100-1500)	enm	
anglo-saxon (ca.450-1100)	English, Old (ca.450-1100)	ang	
apache	Apache languages	apa	
arabe	Arabic	ara	ar
ragonais	Aragonese	arg	an
araméen	Aramaic	arc	
arapaho	Arapaho	arp	
araucan	Araucanian	arn	
arawak	Arawak	arw	
arménien	Armenian	arm/hye*	hy
artificielles, autres langues	Artificial (Other)	art	
assamais	Assamese	asm	as
asturien; bable	Asturian; Bable	ast	
athapascanes, langues	Athapascan languages	ath	
australiennes, langues	Australian languages	aus	
avar	Avaric	ava	av
avestique	Avestan	ave	ae
awadhi	Awadhi	awa	
aymara	Aymara	aym	ay
azéri	Azerbaijani	aze	az

bable; asturien	Bable; Asturian	ast	
bachkir	Bashkir	bak	ba
balinais	Balinese	ban	
baloutchi	Baluchi	bal	
baltiques, autres langues	Baltic (Other)	bat	
bambara	Bambara	bam	bm
bamilékés, langues	Bamileke languages	bai	
banda	Banda	bad	
bantoues, autres langues	Bantu (Other)	bnt	
bas allemand; bas saxon; allemand, bas; saxon, bas	Low German; Low Saxon; German, Low; Saxon, Low	nds	
bas saxon; bas allemand; saxon, bas; allemand, bas	Low Saxon; Low German; Saxon, Low; German, Low	nds	
basa	Basa	bas	
basque	Basque	baq/eus*	eu
batak (Indonésie)	Batak (Indonesia)	btk	
bedja	Beja	bej	
bemba	Bemba	bem	
bengali	Bengali	ben	bn
berbères, autres langues	Berber (Other)	ber	
bhojpuri	Bhojpuri	bho	
bichlamar	Bislama	bis	bi
biélorusse	Belarusian	bel	be
bihari	Bihari	bih	bh
bikol	Bikol	bik	
bini	Bini	bin	
birman	Burmese	bur/mya*	my
blackfoot	Siksika	bla	
bokmål, norvégien; norvégien bokmål	Bokmål, Norwegian; Norwegian Bokmål	nob	nb
bosniaque	Bosnian	bos	bs
bouriate	Buriat	bua	
braj	Braj	bra	
breton	Breton	bre	br
bugi	Buginese	bug	
bulgare	Bulgarian	bul	bg

[Go to the top](#)

C-D

Language Name (French)	Language Name (English)	639-2
caddo	Caddo	cad
caribe	Carib	car
castillan; espagnol	Castilian; Spanish	spa
catalan	Catalan	cat
caucasienヌ, autres langues	Caucasian (Other)	cau
cebuano	Cebuano	ceb
celtiques, autres langues	Celtic (Other)	cel
chames, langues	Chamic languages	cmc
chamorro	Chamorro	cha
chan	Shan	shn
cherokee	Cherokee	chr
chewa; chichewa; nyanja	Chewa; Chichewa; Nyanja	nya
cheyenne	Cheyenne	chy
chibcha	Chibcha	chb
chichewa; chewa; nyanja	Chichewa; Chewa; Nyanja	nya
chinois	Chinese	chi/zho*
chinook, jargon	Chinook jargon	chn
chipewyan	Chipewyan	chp
choctaw	Choctaw	cho
chuang; zhuang	Chuang; Zhuang	zha
chuuk	Chuukese	chk
copte	Coptic	cop
coréen	Korean	kor
cornique	Cornish	cor
corse	Corsican	cos
couchitiques, autres langues	Cushitic (Other)	cus
cree	Cree	cre
créoles et pidgins anglais, autres	Creoles and pidgins, English-based (Other)	cpe
créoles et pidgins divers	Creoles and pidgins (Other)	crp
créoles et pidgins français, autres	Creoles and pidgins, French-based (Other)	cpf
créoles et pidgins portugais, autres	Creoles and pidgins, Portuguese-based (Other)	cpp

croate	Croatian	scr/hrv*
dakota	Dakota	dak
danois	Danish	dan
dayak	Dayak	day
delaware	Delaware	del
dinka	Dinka	din
dioula	Dyula	dyu
diverse, langues	Miscellaneous languages	mis
djaghataï	Chagatai	chg
dogri	Dogri	doi
dogrib	Dogrib	dgr
douala	Duala	dua
dravidiennes, autres langues	Dravidian (Other)	dra
dzongkha	Dzongkha	dzo

[Go to the top](#)

E-F

Language Name (French)	Language Name (English)	639-2
écossais	Scots	sco
efik	Efik	efi
égyptien	Egyptian (Ancient)	egy
ekajuk	Ekajuk	eka
élamite	Elamite	elx
esclave (athapaskan)	Slave (Athapaskan)	den
espagnol; castillan	Spanish; Castilian	spa
espéranto	Esperanto	epo
estonien	Estonian	est
éwé	Ewe	ewe
éwondo	Ewondo	ewo
fang	Fang	fan
fanti	Fanti	fat
féroïen	Faroese	fao
fidjien	Fijian	fij
finno-ougriennes, autres langues	Finno-Ugrian (Other)	fiu
finnois	Finnish	fin

flamand; néerlandais	Flemish; Dutch	dut/nld*
fon	Fon	fon
français	French	fre/fra*
français ancien (842-ca.1400)	French, Old (842-ca.1400)	fro
français moyen (1400-1600)	French, Middle (ca.1400-1600)	frm
frioulan	Friulian	fur
frison	Frисian	fry

[Go to the top](#)

G-H

Language Name (French)	Language Name (English)	639-2
ga	Ga	gaa
gaélique; gaélique écossais	Gaelic; Scottish Gaelic	gla
gaélique écossais; gaélique	Scottish Gaelic; Gaelic	gla
galicien	Gallegan	glg
galla	Oromo	orm
gallois	Welsh	wel/cym*
ganda	Ganda	lug
gayo	Gayo	gay
gbaya	Gbaya	gba
géorgien	Georgian	geo/kat*
germaniques, autres langues	Germanic (Other)	gem
gond	Gondi	gon
gorontalo	Gorontalo	gor
gothique	Gothic	got
goudjrati	Gujarati	guj
grebo	Grebo	grb
grec ancien (jusqu'à 1453)	Greek, Ancient (to 1453)	grc
grec moderne (après 1453)	Greek, Modern (1453-)	gre/ell*
groenlandais	Kalaallisut; Greenlandic	kal
guaraní	Guarani	grn
guèze	Geez	gez
gwich'in	Gwich'in	gwi
haida	Haida	hai
haoussa	Hausa	hau

hawaïen	Hawaiian	haw
hébreu	Hebrew	heb
herero	Herero	her
hiligaynon	Hiligaynon	hil
himachali	Himachali	him
hindi	Hindi	hin
hiri motu	Hiri Motu	hmo
hittite	Hittite	hit
hmong	Hmong	hmn
hongrois	Hungarian	hun
hupa	Hupa	hup

[Go to the top](#)

I-J

Language Name (French)	Language Name (English)	639-2
iakoute	Yakut	sah
iban	Iban	iba
ido	Ido	ido
igbo	Igbo	ibo
ijo	Ijo	ijo
ilocano	Iloko	ilo
indéterminée	Undetermined	und
indiennes d'Amérique centrale, autres langues	Central American Indian (Other)	cai
indiennes d'Amérique du Nord, autres langues	North American Indian (Other)	nai
indiennes d'Amérique du Sud, autres langues	South American Indian (Other)	sai
indo-aryennes, autres langues	Indic (Other)	inc
indo-européennes, autres langues	Indo-European (Other)	ine
indonésien	Indonesian	ind
interlingua (langue auxiliaire internationale)	Interlingua (International Auxiliary Language Association)	ina
interlingue	Interlingue	ile
inuktitut	Inuktitut	iku
inupiaq	Inupiaq	ipk

iranaises, autres langues	Iranian (Other)	ira
irlandais	Irish	gle
irlandais ancien (jusqu'à 900)	Irish, Old (to 900)	sga
irlandais moyen (900-1200)	Irish, Middle (900-1200)	mga
iroquoises, langues (famille)	Iroquoian languages	iro
islandais	Icelandic	ice/isl*
italien	Italian	ita
japonais	Japanese	jpn
javanais	Javanese	jav
judéo-arabe	Judeo-Arabic	jrb
judéo-espagnol	Ladino	lad
judéo-persan	Judeo-Persian	jpr

[Go to the top](#)

K-L

Language Name (French)	Language Name (English)	639-2
kabyle	Kabyle	kab
kachin	Kachin	kac
kamba	Kamba	kam
kannada	Kannada	kan
kanouri	Kanuri	kau
karakalpak	Kara-Kalpak	kaa
karen	Karen	kar
kashmiri	Kashmiri	kas
kawi	Kawi	kaw
kazakh	Kazakh	kaz
khasi	Khasi	kha
khmer	Khmer	khm
khoisan, autres langues	Khoisan (Other)	khi
khotanais	Khotanese	kho
kikuyu	Kikuyu; Gikuyu	kik
kimbundu	Kimbundu	kmb
kirghize	Kirghiz	kir
kiribati	Gilbertese	gil
komi	Komi	kom

kongo	Kongo	kon	k
konkani	Konkani	kok	
kosrae	Kosraean	kos	
koumyk	Kumyk	kum	
kpellé	Kpelle	kpe	
krou	Kru	kro	
kuanyama; kwanyama	Kuanyama; Kwanyama	kua	k
kurde	Kurdish	kur	k
kurukh	Kurukh	kru	
kutenai	Kutenai	kut	
kwanyama; kuanyama	Kwanyama; Kuanyama	kua	k
lahnda	Lahnda	lah	
lamba	Lamba	lam	
langues des signes	Sign Languages	sgn	
lao	Lao	lao	l
latin	Latin	lat	l
letton	Latvian	lav	l
lezghien	Lezghian	lez	
limbourgeois	Limburgan; Limburger; Limburgish	lim	l
lingala	Lingala	lin	l
lituanien	Lithuanian	lit	l
lozi	Lozi	loz	
luba-katanga	Luba-Katanga	lub	l
luba-lulua	Luba-Lulua	lua	
luiseno	Luiseno	lui	
lunda	Lunda	lun	
luo (Kenya et Tanzanie)	Luo (Kenya and Tanzania)	luo	
lushai	Lushai	lus	
luxembourgois	Luxembourgish; Letzeburgesch	ltz	l

[Go to the top](#)

M-N

Language Name (French)	Language Name (English)	639-2
macédonien	Macedonian	mac/mkd*
madourais	Madurese	mad

magahi	Magahi	mag
maithili	Maithili	mai
makassar	Makasar	mak
malais	Malay	may/msa*
malayalam	Malayalam	mal
malayo-polynésiennes, autres langues	Austronesian (Other)	map
maldivien	Divehi	div
malgache	Malagasy	mlg
maltais	Maltese	mlt
mandchou	Manchu	mnc
mandar	Mandar	mdr
mandingue	Mandingo	man
manipuri	Manipuri	mni
mannois; manx	Manx	glv
manobo, langues	Manobo languages	mno
manx; mannois	Manx	glv
maori	Maori	mao/mri*
marathe	Marathi	mar
mari	Mari	chm
marshall	Marshallese	mah
marvari	Marwari	mwr
massaï	Masai	mas
maya, langues	Mayan languages	myn
mendé	Mende	men
micmac	Micmac	mic
minangkabau	Minangkabau	min
mohawk	Mohawk	moh
moldave	Moldavian	mol
môn-khmer, autres langues	Mon-Khmer (Other)	mkh
mongo	Mongo	lol
mongol	Mongolian	mon
moré	Mossi	mos
mounda, langues	Munda languages	mun
multilingue	Multiple languages	mul
muskogee	Creek	mus
nahuatl	Nahuatl	nah
napolitain	Neapolitan	nap
nauruan	Nauru	nau

navaho	Navajo; Navaho	nav
ndébélé du Nord	Ndebele, North; North Ndebele	nde
ndébélé du Sud	Ndebele, South; South Ndebele	nbl
ndonga	Ndonga	ndo
néerlandais; flamand	Dutch; Flemish	dut/nld*
néerlandais moyen (ca. 1050-1350)	Dutch, Middle (ca.1050-1350)	dum
népalais	Nepali	nep
newari	Newari	new
nias	Nias	nia
nigéro-congolaises, autres langues	Niger-Kordofanian (Other)	nic
nilo-sahariennes, autres langues	Nilo-Saharan (Other)	ssa
niué	Niuean	niu
norrois, vieux	Norse, Old	non
norvégien	Norwegian	nor
norvégien bokmål; bokmål, norvégien	Norwegian Bokmål; Bokmål, Norwegian	nob
norvégien nynorsk; nynorsk, norvégien	Norwegian Nynorsk; Nynorsk, Norwegian	nno
nubiennes, langues	Nubian languages	nub
nyamwezi	Nyamwezi	nym
nyanja; chichewa; chewa	Nyanja; Chichewa; Chewa	nya
nyankolé	Nyankole	nyn
nynorsk, norvégien; norvégien nynorsk	Nynorsk, Norwegian; Norwegian Nynorsk	nno
nyoro	Nyoro	nyo
nzema	Nzima	nzi

[Go to the top](#)

O-P

Language Name (French)	Language Name (English)	639-2
occitan (après 1500); provençal	Occitan (post 1500); Provençal	oci
ojibwa	Ojibwa	oji
oriya	Oriya	ori
osage	Osage	osa
ossète	Ossetic; Ossetian	oss
ossète	Ossetian; Ossetic	oss
otomangue, langues	Otomian languages	oto
ougaritique	Ugaritic	uga

ouïgour	Uighur	uig
ourdou	Urdu	urd
ouszbek	Uzbek	usb
pachto	Pushto	pus
pahlavi	Pahlavi	pal
palau	Palauan	pau
pali	Pali	pli
pampangan	Pampanga	pam
pangasinan	Pangasinan	pag
papiamento	Papiamento	pap
papoues, autres langues	Papuan (Other)	paa
pendjabi	Punjabi	pan
persan	Persian	per/fas*
perse, vieux (ca. 600-400 av. J.-C.)	Persian, Old (ca.600-400 B.C.)	peo
peul	Fulah	ful
phénicien	Phoenician	phn
philippines, autres langues	Philippine (Other)	phi
pohnpei	Pohnpeian	pon
polonais	Polish	pol
portugais	Portuguese	por
prâkrit	Prakrit languages	pra
provençal; occitan (après 1500)	Provençal; Occitan (post 1500)	oci
provençal ancien (jusqu'à 1500)	Provençal, Old (to 1500)	pro

[Go to the top](#)

Q-R

Language Name (French)	Language Name (English)	639-2
quechua	Quechua	que
rajasthani	Rajasthani	raj
rapanui	Rapanui	rap
rarotonga	Rarotongan	rar
réservée à l'usage local	Reserved for local use	qaa-qtz
rhéto-roman	Raeto-Romance	roh
romanes, autres langues	Romance (Other)	roa
roumain	Romanian	rum/ron*

rundi	Rundi	run	r
russe	Russian	rus	r
rwanda	Kinyarwanda	kin	r

[Go to the top](#)

S-T

Language Name (French)	Language Name (English)	639-2	639-1
salish, langues	Salishan languages	sal	
samaritain	Samaritan Aramaic	sam	
sami, autres langues	Sami languages (Other)	smi	
sami de Lule	Lule Sami	smj	
sami d'Inari	Inari Sami	smn	
sami du Nord	Northern Sami	sme	se
sami du Sud	Southern Sami	sma	
sami skolt	Skolt Sami	sms	
samoan	Samoan	smo	sm
sandawe	Sandawe	sad	
sango	Sango	sag	sg
sanskrit	Sanskrit	san	sa
santal	Santali	sat	
sarde	Sardinian	srd	sc
sasak	Sasak	sas	
saxon, bas; allemand, bas; bas saxon; bas allemand	Saxon, Low; German, Low; Low Saxon; Low German	nds	
selkoupe	Selkup	sel	
sémitiques, autres langues	Semitic (Other)	sem	
serbe	Serbian	scc/srp*	sr
sérère	Serer	srr	
shona	Shona	sna	sn
sidamo	Sidamo	sid	
sindhi	Sindhi	snd	sd
singhalais	Sinhalese	sin	si
sino-tibétaines, autres langues	Sino-Tibetan (Other)	sit	
sioux, langues	Siouan languages	sio	
slaves, autres langues	Slavic (Other)	sla	

slavon d'église; vieux slave; slavon liturgique; vieux bulgare	Church Slavic; Old Slavonic; Church Slavonic; Old Bulgarian; Old Church Slavonic	chu	cu
slavon liturgique; vieux slave; vieux bulgare; slavon d'église	Church Slavonic; Old Slavonic; Old Bulgarian; Church Slavic; Old Church Slavonic	chu	cu
slovaque	Slovak	slo/slk*	sk
slovène	Slovenian	slv	sl
sogdien	Sogdian	sog	
somali	Somali	som	so
songhai	Songhai	son	
soninké	Soninke	snk	
sorabes, langues	Sorbian languages	wen	
sotho du Nord	Sotho, Northern	nso	
sotho du Sud	Sotho, Southern	sot	st
soundanais	Sundanese	sun	su
soussou	Susu	sus	
suédois	Swedish	swe	sv
sukuma	Sukuma	suk	
sumérien	Sumerian	sux	
swahili	Swahili	swa	sw
swati	Swati	ssw	ss
syriaque	Syriac	syr	
tadjik	Tajik	tgk	tg
tagalog	Tagalog	tgl	tl
tahitien	Tahitian	tah	ty
tamacheq	Tamashek	tmh	
tamoul	Tamil	tam	ta
tatar	Tatar	tat	tt
tchèque	Czech	cze/ces*	cs
tchétchène	Chechen	che	ce
tchouvache	Chuvash	chv	cv
télougou	Telugu	tel	te
temne	Timne	tem	
tereno	Tereno	ter	
tetum	Tetum	tet	
thaï	Thai	tha	th
thaïes, autres langues	Tai (Other)	tai	
tibétain	Tibetan	tib/bod*	bo

tigré	Tigre	tig	
tigrigna	Tigrinya	tir	ti
tiv	Tiv	tiv	
tlingit	Tlingit	tli	
tok pisin	Tok Pisin	tpi	
tokelau	Tokelau	tkl	
tonga (Nyasa)	Tonga (Nyasa)	tog	
tongan (Îles Tonga)	Tonga (Tonga Islands)	ton	to
touva	Tuvanian	tyv	
tsigane	Romany	rom	
tsimshian	Tsimshian	tsi	
tsonga	Tsonga	tso	ts
tswana	Tswana	tsn	tn
tumbuka	Tumbuka	tum	
tupi, langues	Tupi Languages	tup	
turc	Turkish	tur	tr
turc ottoman (1500-1928)	Turkish, Ottoman (1500-1928)	ota	
turkmène	Turkmen	tuk	tk
tuvalu	Tuvalu	tvl	
twi	Twi	twi	tw

[Go to the top](#)

U-Z

Language Name (French)	Language Name (English)	639-2
ukrainien	Ukrainian	ukr
umbundu	Umbundu	umb
vaï	Vai	vai
venda	Venda	ven
vietnamien	Vietnamese	vie
vieux bulgare; slavon d'église; slavon liturgique; vieux slave	Old Bulgarian; Church Slavic; Church Slavonic; Old Slavonic; Old Church Slavonic	chu
vieux slave; vieux bulgare; slavon d'église; slavon liturgique	Old Slavonic; Old Bulgarian; Church Slavic; Church Slavonic; Old Church Slavonic	chu
volapük	Volapük	vol

vote	Votic	vot
wakashennes, langues	Wakashan languages	wak
walamo	Walamo	wal
wallon	Walloon	wln
waray	Waray	war
washo	Washo	was
wolof	Wolof	wol
xhosa	Xhosa	xho
yao	Yao	yao
yapois	Yapese	yap
yiddish	Yiddish	yid
yoruba	Yoruba	yor
yupik, langues	Yupik languages	ypk
zandé	Zande	znd
zapotèque	Zapotec	zap
zenaga	Zenaga	zen
zhuang; chuang	Zhuang, Chuang	zha
zoulou	Zulu	zul
zuni	Zuni	zun



Network Development & MARC Standards Office
 Comments on this document: iso639-2@loc.gov
 Updated: January 10, 2003



Library of Congress
[Library of Congress Help Desk](#) (01/10/2003)

ISO 639-2**Registration Authority**

Codes for the Representation of Names of Languages

Codes arranged alphabetically by Alpha-3 Code

Table of Contents

A-B-- aar to bur M-N -- mac to nzi
C-D -- cad to dzo O-P -- oci to pus
E-F -- efi to fur Q-R -- qaa to rus
G-H -- gaa to hup S-T -- sad to tyv
I-J -- iba to jrb U-Z -- uga to zun
K-L -- kaa to lus

ISO 639-2 is the alpha-3 code. Where two codes are provided (22 languages total) the bibliographic code is given first and the terminology code is given second.

ISO 639-1 is the alpha-2 code. Multiple codes for the same language are to be considered synonyms.

A-B

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
aar	aa	Afar	afar
abk	ab	Abkhazian	abkhaze
ace		Achinese	aceh
ach		Acoli	acoli
ada		Adangme	adangme
afa		Afro-Asiatic (Other)	afro-asiatiques, autres langues

afh		Afrihili	afrili
afr	af	Afrikaans	afrikaans
aka	ak	Akan	akan
akk		Akkadian	akkadien
alb/sqi*	sq	Albanian	albanais
ale		Aleut	aléoute
alg		Algonquian languages	algonquines, langues
amh	am	Amharic	amharique
ang		English, Old (ca.450-1100)	anglo-saxon (ca.450-1100)
apa		Apache languages	apache
ara	ar	Arabic	arabe
arc		Aramaic	araméen
arg	an	Aragonese	aragonais
arm/hye*	hy	Armenian	arménien
arn		Araucanian	araucan
arp		Arapaho	arapaho
art		Artificial (Other)	artificielles, autres langues
arw		Arawak	arawak
asm	as	Assamese	assamais
ast		Asturian; Bable	asturien; bable
ath		Athapaskan languages	athapascanes, langues
aus		Australian languages	australiennes, langues
ava	av	Avaric	avar
ave	ae	Avestan	avestique
awa		Awadhi	awadhi
aym	ay	Aymara	aymara
aze	az	Azerbaijani	azéri
bad		Banda	banda
bai		Bamileke languages	bamilékés, langues
bak	ba	Bashkir	bachkir
bal		Baluchi	baloutchi
bam	bm	Bambara	bambara
ban		Balinese	balinais
baq/eus*	eu	Basque	basque
bas		Basa	basa
bat		Baltic (Other)	baltiques, autres langues
bej		Beja	bedja
bel	be	Belarusian	biélorusse

bem		Bemba	bemba
ben	bn	Bengali	bengali
ber		Berber (Other)	berbères, autres langues
bho		Bhojpuri	bhojpuri
bih	bh	Bihari	bihari
bik		Bikol	bikol
bin		Bini	bini
bis	bi	Bislama	bichlamar
bla		Siksika	blackfoot
bnt		Bantu (Other)	bantoues, autres langues
tib/bod*	bo	Tibetan	tibétain
bos	bs	Bosnian	bosniaque
bra		Braj	braj
bre	br	Breton	breton
btk		Batak (Indonesia)	batak (Indonésie)
bua		Buriat	bouriate
bug		Buginese	bugi
bul	bg	Bulgarian	bulgare
bur/mya*	my	Burmese	birman

[Go to the top](#)

C-D

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
cad		Caddo	caddo
cai		Central American Indian (Other)	indiennes d'Amérique centrale, autres langues
car		Carib	caribe
cat	ca	Catalan	catalan
cau		Caucasian (Other)	caucasiennes, autres langues
ceb		Cebuano	cebuano
cel		Celtic (Other)	celtiques, autres langues
cze/ces*	cs	Czech	tchèque
cha	ch	Chamorro	chamorro
chb		Chibcha	chibcha
che	ce	Chechen	tchétchène

chg		Chagatai	djaghataï
chi/zho*	zh	Chinese	chinois
chk		Chuukese	chuuk
chm		Mari	mari
chn		Chinook jargon	chinook, jargon
cho		Choctaw	choctaw
chp		Chipewyan	chipewyan
chr		Cherokee	cherokee
chu	cu	Church Slavic; Old Slavonic; Church Slavonic; Old Bulgarian; Old Church Slavonic	slavon d'église; vieux slave; slavon liturgique; vieux bulgare
chv	cv	Chuvash	tchouvache
chy		Cheyenne	cheyenne
cmc		Chamic languages	chames, langues
cop		Coptic	copte
cor	kw	Cornish	cornique
cos	co	Corsican	corse
cpe		Creoles and pidgins, English based (Other)	créoles et pidgins anglais, autres
cpf		Creoles and pidgins, French-based (Other)	créoles et pidgins français, autres
cpp		Creoles and pidgins, Portuguese-based (Other)	créoles et pidgins portugais, autres
cre	cr	Cree	cree
crp		Creoles and pidgins (Other)	créoles et pidgins divers
cus		Cushitic (Other)	couchitiques, autres langues
wel/cym*	cy	Welsh	gallois
cze/ces*	cs	Czech	tchèque
dak		Dakota	dakota
dan	da	Danish	danois
day		Dayak	dayak
del		Delaware	delaware
den		Slave (Athapaskan)	esclave (athapaskan)
ger/deu*	de	German	allemand
dgr		Dogrib	dogrib
din		Dinka	dinka
div	dv	Divehi	maldivien
doi		Dogri	dogri
dra		Dravidian (Other)	dravidiennes, autres langues

dua		Duala	douala
dum		Dutch, Middle (ca.1050-1350)	néerlandais moyen (ca. 1050-1350)
dut/nld*	nl	Dutch; Flemish	néerlandais; flamand
dyu		Dyula	dioula
dzo	dz	Dzongkha	dzongkha

[Go to the top](#)

E-F

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
efi		Efik	efik
egy		Egyptian (Ancient)	égyptien
eka		Ekajuk	ekajuk
gre/ell*	el	Greek, Modern (1453-)	grec moderne (après 1453)
elx		Elamite	élamite
eng	en	English	anglais
enm		English, Middle (1100-1500)	anglais moyen (1100-1500)
epo	eo	Esperanto	espéranto
est	et	Estonian	estonien
baq/eus*	eu	Basque	basque
ewe	ee	Ewe	éwé
ewo		Ewondo	éwondo
fan		Fang	fang
fao	fo	Faroese	féroïen
per/fas*	fa	Persian	persan
fat		Fanti	fanti
fij	fj	Fijian	fidjien
fin	fi	Finnish	finnois
fiu		Finno-Ugrian (Other)	finno-ougriennes, autres langues
fon		Fon	fon
fre/fra*	fr	French	français
frm		French, Middle (ca.1400-1800)	français moyen (1400-1800)
fro		French, Old (842-ca.1400)	français ancien (842-ca.1400)
fry	Frisian	frison	
ful	ff	Fulah	peul
fur		Friulian	frioulan

[Go to the top](#)**G-H**

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
gaa		Ga	ga
gay		Gayo	gayo
gba		Gbaya	gbaya
gem		Germanic (Other)	germaniques, autres langues
geo/kat*	ka	Georgian	géorgien
ger/deu*	de	German	allemand
gez		Geez	guèze
gil		Gilbertese	kiribati
gla	gd	Gaelic; Scottish Gaelic	gaélique; gaélique écossais
gle	ga	Irish	irlandais
glg	gl	Gallegan	galicien
glv	gv	Manx	manx; mannois
gmh		German, Middle High (ca.1050-1500)	allemand, moyen haut (ca. 1050-1500)
goh		German, Old High (ca.750-1050)	allemand, vieux haut (ca. 750-1050)
gon		Gondi	gond
gor		Gorontalo	gorontalo
got		Gothic	gothique
grb		Grebo	grebo
grc		Greek, Ancient (to 1453)	grec ancien (jusqu'à 1453)
gre/ell*	el	Greek, Modern (1453-)	grec moderne (après 1453)
grn	gn	Guarani	guarani
guj	gu	Gujarati	goudjrati
gwi		Gwich'in	gwich'in
hai		Haida	haida
hau	ha	Hausa	haoussa
haw		Hawaiian	hawaïen
heb	he	Hebrew	hébreu
her	hz	Herero	herero
hil		Hiligaynon	hiligaynon
him		Himachali	himachali
hin	hi	Hindi	hindi

hit		Hittite	hittite
hm̄n		Hmong	hmong
hmo	ho	Hiri Motu	hiri motu
scr/hrv*	hr	Croatian	croate
hun	hu	Hungarian	hongrois
hup		Hupa	hupa
arm/hye*	hy	Armenian	arménien

[Go to the top](#)

I-J

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
iba		Iban	iban
ibo	ig	Igbo	igbo
ice/isl*	is	Icelandic	islandais
ido	io	Ido	ido
ijo		Ijo	ijo
iku	iu	Inuktitut	inuktitut
ile	ie	Interlingue	interlingue
ilo		Iloko	ilocano
ina	ia	Interlingua (International Auxiliary Language Association)	interlingua (langue auxiliaire internationale)
inc		Indic (Other)	indo-aryennes, autres langues
ind	id	Indonesian	indonésien
ine		Indo-European (Other)	indo-européennes, autres langues
ipk	ik	Inupiaq	inupiaq
ira		Iranian (Other)	iranaises, autres langues
iro		Iroquoian languages	iroquoises, langues (famille)
ice/isl*	is	Icelandic	islandais
ita	it	Italian	italien
jav	jv	Javanese	javanais
jpn	ja	Japanese	japonais
jpr		Judeo-Persian	judéo-persan
jrb		Judeo-Arabic	judéo-arabe

[Go to the top](#)

K-L

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
caa		Kara-Kalpak	karakalpak
kab		Kabyle	kabyle
kac		Kachin	kachin
kal	kl	Kalaallisut; Greenlandic	groenlandais
kam		Kamba	kamba
kan	kn	Kannada	kannada
kar		Karen	karen
kas	ks	Kashmiri	kashmiri
geo/kat*	ka	Georgian	géorgien
kau	kr	Kanuri	kanouri
kaw		Kawi	kawi
kaz	kk	Kazakh	kazakh
kha		Khasi	khasi
khi		Khoisan (Other)	khoisan, autres langues
khm	km	Khmer	khmer
kho		Khotanese	khotanais
kik	ki	Kikuyu; Gikuyu	kikuyu
kin	rw	Kinyarwanda	rwanda
kir	ky	Kirghiz	kirghize
kmb		Kimbundu	kimbundu
kok		Konkani	konkani
kom	kv	Komi	kom
kon	kg	Kongo	kongo
kor	ko	Korean	coréen
kos		Kosraean	kosrae
kpe		Kpelle	kpellé
kro		Kru	krou
kru		Kurukh	kurukh
kua	kj	Kuanyama; Kwanyama	kuanyama; kwanyama
kum		Kumyk	koumyk
kur	ku	Kurdish	kurde
kut		Kutenai	kutenai
lad		Ladino	judéo-espagnol
lah		Lahnda	lahnda

lam		Lamba	lamba
lao	lo	Lao	lao
lat	la	Latin	latin
lav	lv	Latvian	letton
lez		Lezghian	lezghien
lim	li	Limburgan; Limburger; Limburgish	limbourgeois
lin	ln	Lingala	lingala
lit	lt	Lithuanian	lituanien
lol		Mongo	mongo
loz		Lozi	lozi
ltz	lb	Luxembourgish; Letzeburgesch	luxembourgeois
lua		Luba-Lulua	luba-lulua
lub	lu	Luba-Katanga	luba-katanga
lug	lg	Ganda	ganda
lui		Luiseno	luiseno
lun		Lunda	lunda
luo		Luo (Kenya and Tanzania)	luo (Kenya et Tanzanie)
lus		lushai	Lushai

[Go to the top](#)

M-N

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
mac/mkd*	mk	Macedonian	macédonien
mad		Madurese	madourais
mag		Magahi	magahi
mah	mh	Marshallese	marshall
mai		Maithili	maithili
mak		Makasar	makassar
mal	ml	Malayalam	malayalam
man		Mandingo	mandingue
mao/mri*	mi	Maori	maori
map		Austronesian (Other)	malayo-polynésiennes, autres langues
mar	mr	Marathi	marathe
mas		Masai	massaï

may/msa*	ms	Malay	malais
mdr		Mandar	mandar
men		Mende	mendé
mga		Irish, Middle (900-1200)	irlandais moyen (900-1200)
mic		Micmac	micmac
min		Minangkabau	minangkabau
mis		Miscellaneous languages	diverses, langues
mac/mkd*	mk	Macedonian	macédonien
mkh		Mon-Khmer (Other)	môn-khmer, autres langues
mlg	mg	Malagasy	malgache
mlt	mt	Maltese	maltais
mnc		Manchu	mandchou
mni		Manipuri	manipuri
mno		Manobo languages	manobo, langues
moh		Mohawk	mohawk
mol	mo	Moldavian	moldave
mon	mn	Mongolian	mongol
mos		Mossi	moré
mao/mri*	mi	Maori	maori
may/msa*	ms	Malay	malais
mul		Multiple languages	multilingue
mun		Munda languages	mounda, langues
mus		Creek	muskogee
mwr		Marwari	marvari
bur/mya*	my	Burmese	birman
myn		Mayan languages	maya, langues
nah		Nahuatl	nahuatl
nai		North American Indian	indiennes d'Amérique du Nord, autres langues
nap		Neapolitan	napolitain
nau	na	Nauru	nauruan
nav	nv	Navajo; Navaho	navaho
nbl	nr	Ndebele, South; South Ndebele	ndébélé du Sud
nde	nd	Ndebele, North; North Ndebele	ndébélé du Nord
ndo	ng	Ndonga	ndonga
nds		Low German; Low Saxon; German, Low; Saxon, Low	bas allemand; bas saxon; allemand, bas; saxon, bas
nep	ne	Nepali	népalais

new		Newari	newari
nia		Nias	nias
nic		Niger-Kordofanian (Other)	nigéro-congolaises, autres langues
niu		Niuean	niué
dut/nld*	nl	Dutch; Flemish	néerlandais; flamand
nno	nn	Norwegian Nynorsk; Nynorsk, Norwegian	norvégien nynorsk; nynorsk, norvégien
nob	nb	Norwegian Bokmål; Bokmål, Norwegian	norvégien bokmål; bokmål, norvégien
non		Norse, Old	norrois, vieux
nor	no	Norwegian	norvégien
nso		Sotho, Northern	sotho du Nord
nub		Nubian languages	nubiennes, langues
nya	ny	Chichewa; Chewa; Nyanja	chichewa; chewa; nyanja
nym		Nyamwezi	nyamwezi
nyn		Nyankole	nyankolé
nyo		Nyoro	nyoro
nzi		Nzima	nzema

[Go to the top](#)

O-P

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
oci	oc	Occitan (post 1500); Provençal	occitan (après 1500); provençal
oji	oj	Ojibwa	ojibwa
ori	or	Oriya	oriya
orm	om	Oromo	galla
osa		Osage	osage
oss	os	Ossetian; Ossetic	ossète
ota		Turkish, Ottoman (1500-1928)	turc ottoman (1500-1928)
oto		Otomian languages	otomangue, langues
paa		Papuan (Other)	papoues, autres langues
pag		Pangasinan	pangasinan
pal		Pahlavi	pahlavi
pam		Pampanga	pampangan
pan	pa	Punjabi	pendjabi
pap		Papiamento	papiamento

pau		Palauan	palau
peo		Persian, Old (ca.600-400 B.C.)	perse, vieux (ca. 600-400 av. J.-C.)
per/fas*	fa	Persian	persan
phi		Philippine (Other)	philippines, autres langues
phn		Phoenician	phénicien
pli	pi	Pali	pali
pol	pl	Polish	polonais
pon		Pohnpeian	pohnpei
por	pt	Portuguese	portugais
pra		Prakrit languages	prâkrit
pro		Provençal, Old (to 1500)	provençal ancien (jusqu'à 1500)
pus	ps	Pushto	pachto

[Go to the top](#)

Q-R

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
qaa-qtz		Reserved for local use	réservée à l'usage local
que	qu	Quechua	quechua
raj		Rajasthani	rajasthani
rap		Rapanui	rapanui
rar		Rarotongan	rarotonga
roa		Romance (Other)	romanes, autres langues
roh	rm	Raeto-Romance	rhéto-roman
rom		Romany	tsigane
rum/ron*	ro	Romanian	roumain
run	rn	Rundi	rundi
rus	ru	Russian	russe

[Go to the top](#)

S-T

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
sad		Sandawe	sandawe
sag	sg	Sango	sango

sah		Yakut	iakoute
sai		South American Indian (Other)	indiennes d'Amérique du Sud, autres langues
sal		Salishan languages	salish, langues
sam		Samaritan Aramaic	samaritain
san	sa	Sanskrit	sanskrit
sas		Sasak	sasak
sat		Santali	santal
scc/srp*	sr	Serbian	serbe
sco		Scots	écossais
scr/hrv*	hr	Croatian	croate
sel		Selkup	selkoupe
sem		Semitic (Other)	sémitiques, autres langues
sga		Irish, Old (to 900)	irlandais ancien (jusqu'à 900)
sgn		Sign Languages	langues des signes
shn		Shan	chan
sid		Sidamo	sidamo
sin	si	Sinhalese	singhalais
sio		Siouan languages	sioux, langues
sit		Sino-Tibetan (Other)	sino-tibétaines, autres langues
sla		Slavic (Other)	slaves, autres langues
slo/slk*	sk	Slovak	slovaque
slv	sl	Slovenian	slovène
sma		Southern Sami	sami du Sud
sme	se	Northern Sami	sami du Nord
smi		Sami languages (Other)	sami, autres langues
smj		Lule Sami	sami de Lule
smn		Inari Sami	sami d'Inari
smo	sm	Samoan	samoan
sms		Skolt Sami	sami skolt
sna	sn	Shona	shona
snd	sd	Sindhi	sindhi
snk		Soninke	soninké
sog		Sogdian	sogdien
som	so	Somali	somali
son		Songhai	songhai
sot	st	Sotho, Southern	sotho du Sud
spa	es	Spanish; Castilian	espagnol; castillan

alb/sqi*	sq	Albanian	albanais
srd	sc	Sardinian	sarde
scc/srp*	sr	Serbian	serbe
srr		Serer	sérère
ssa		Nilo-Saharan (Other)	nilo-sahariennes, autres langues
ssw	ss	Swati	swati
suk		Sukuma	sukuma
sun	su	Sundanese	soundanais
sus		Susu	soussou
sux		Sumerian	sumérien
swa	sw	Swahili	swahili
swe	sv	Swedish	suédois
syr		Syriac	syriaque
tah	ty	Tahitian	tahitien
tai		Tai (Other)	thaïes, autres langues
tam	ta	Tamil	tamoul
tat	tt	Tatar	tatar
tel	te	Telugu	télougou
tem		Timne	temne
ter		Tereno	tereno
tet		Tetum	tetum
tgk	tg	Tajik	tadjik
tgl	tl	Tagalog	tagalog
tha	th	Thai	thaï
tib/bod*	bo	Tibetan	tibétain
tig		Tigre	tigré
tir	ti	Tigrinya	tigrigna
tiv		Tiv	tiv
tkl		Tokelau	tokelau
tli		Tlingit	tlingit
tmh		Tamashek	tamacheq
tog		Tonga (Nyasa)	tonga (Nyasa)
ton	to	Tonga (Tonga Islands)	tongan (Îles Tonga)
tpi		Tok Pisin	tok pisin
tsi		Tsimshian	tsimshian
tsn	tn	Tswana	tswana
tso	ts	Tsonga	tsonga
tuk	tk	Turkmen	turkmène

tum		Tumbuka	tumbuka
tup		Tupi languages	tupi, langues
tur	tr	Turkish	turc
tut		Altaic (Other)	altaïques, autres langues
tvl		Tuvalu	tuvalu
twi	tw	Twi	twi
tyv		Tuvianian	touva

[Go to the top](#)

U-Z

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
uga		Ugaritic	ougaritique
uig	ug	Uighur	ouïgour
ukr	uk	Ukrainian	ukrainien
umb		Umbundu	umbundu
und		Undetermined	indéterminée
urd	ur	Urdu	ourdou
uzb	uz	Uzbek	ouszbek
vai		Vai	vaï
ven	ve	Venda	venda
vie	vi	Vietnamese	vietnamien
vol	vo	Volapük	volapük
vot		Votic	vote
wak		Wakashan languages	wakashennes, langues
wal		Walamo	walamo
war		Waray	waray
was		Washo	washo
wel/cym*	cy	Welsh	gallois
wen		Sorbian languages	sorabes, langues
wln	wa	Walloon	wallon
wol	wo	Wolof	wolof
xho	xh	Xhosa	xhosa
yao		Yao	yao
yap		Yapese	yapoïs
yid	yi	Yiddish	yiddish

yor	yo	Yoruba	yoruba
ypk		Yupik languages	yupik, langues
zap		Zapotec	zapotèque
zen		Zenaga	zenaga
zha	za	Zhuang; Chuang	zhuang; chuang
chi/zho*	zh	Chinese	chinois
znd		Zande	zandé
zul	zu	Zulu	zoulou
zun		Zuni	zuni



Network Development & MARC Standards Office

Comments on this document: iso639-2@loc.gov

Updated: January 10, 2003



Library of Congress

[Library of Congress Help Desk](#) (01/10/2003)

Codes for the Representation of Names of Languages

Codes arranged alphabetically by Alpha-3 Code

Table of Contents

[A-B](#)-- aar to bur [M-N](#) -- mac to nzi
[C-D](#) -- cad to dzo [O-P](#) -- oci to pus
[E-F](#) -- efi to fur [Q-R](#) -- qaa to rus
[G-H](#) -- gaa to hup [S-T](#) -- sad to tyv
[I-J](#) -- iba to jrb [U-Z](#) -- uga to zun
[K-L](#) -- kaa to lus

ISO 639-2 is the alpha-3 code. Where two codes are provided (22 languages total) the bibliographic code is given first and the terminology code is given second.

ISO 639-1 is the alpha-2 code. Multiple codes for the same language are to be considered synonyms.

A-B

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
aar	aa	Afar	afar
abk	ab	Abkhazian	abkhaze
ace		Achinese	aceh
ach		Acoli	acoli
ada		Adangme	adangme
afa		Afro-Asiatic (Other)	afro-asiatiques, autres langues

afh		Afrihili	afrili
afr	af	Afrikaans	afrikaans
aka	ak	Akan	akan
akk		Akkadian	akkadien
alb/sqi*	sq	Albanian	albanais
ale		Aleut	aléoute
alg		Algonquian languages	algonquines, langues
amh	am	Amharic	amharique
ang		English, Old (ca.450-1100)	anglo-saxon (ca.450-1100)
apa		Apache languages	apache
ara	ar	Arabic	arabe
arc		Aramaic	araméen
arg	an	Aragonese	aragonais
arm/hye*	hy	Armenian	arménien
arn		Araucanian	araucan
arp		Arapaho	arapaho
art		Artificial (Other)	artificielles, autres langues
arw		Arawak	arawak
asm	as	Assamese	assamais
ast		Asturian; Bable	asturien; bable
ath		Athapaskan languages	athapascanes, langues
aus		Australian languages	australiennes, langues
ava	av	Avaric	avar
ave	ae	Avestan	avestique
awa		Awadhi	awadhi
aym	ay	Aymara	aymara
aze	az	Azerbaijani	azéri
bad		Banda	banda
bai		Bamileke languages	bamilékés, langues
bak	ba	Bashkir	bachkir
bal		Baluchi	baloutchi
bam	bm	Bambara	bambara
ban		Balinese	balinais
baq/eus*	eu	Basque	basque
bas		Basa	basa
bat		Baltic (Other)	baltiques, autres langues
bej		Beja	bedja
bel	be	Belarusian	biélorusse

bem		Bemba	bemba
ben	bn	Bengali	bengali
ber		Berber (Other)	berbères, autres langues
bho		Bhojpuri	bhojpuri
bih	bh	Bihari	bihari
bik		Bikol	bikol
bin		Bini	bini
bis	bi	Bislama	bichlamar
bla		Siksika	blackfoot
bnt		Bantu (Other)	bantoues, autres langues
tib/bod*	bo	Tibetan	tibétain
bos	bs	Bosnian	bosniaque
bra		Braj	braj
bre	br	Breton	breton
btk		Batak (Indonesia)	batak (Indonésie)
bua		Buriat	bouriate
bug		Buginese	bugi
bul	bg	Bulgarian	bulgare
bur/mya*	my	Burmese	birman

[Go to the top](#)

C-D

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
cad		Caddo	caddo
cai		Central American Indian (Other)	indiennes d'Amérique centrale, autres langues
car		Carib	caribe
cat	ca	Catalan	catalan
cau		Caucasian (Other)	caucasiennes, autres langues
ceb		Cebuano	cebuano
cel		Celtic (Other)	celtiques, autres langues
cze/ces*	cs	Czech	tchèque
cha	ch	Chamorro	chamorro
chb		Chibcha	chibcha
che	ce	Chechen	tchétchène

chg		Chagatai	djaghataï
chi/zho*	zh	Chinese	chinois
chk		Chuukese	chuuk
chm		Mari	mari
chn		Chinook jargon	chinook, jargon
cho		Choctaw	choctaw
chp		Chipewyan	chipewyan
chr		Cherokee	cherokee
chu	cu	Church Slavic; Old Slavonic; Church Slavonic; Old Bulgarian; Old Church Slavonic	slavon d'église; vieux slave; slavon liturgique; vieux bulgare
chv	cv	Chuvash	tchouvache
chy		Cheyenne	cheyenne
cmc		Chamic languages	chames, langues
cop		Coptic	copte
cor	kw	Cornish	cornique
cos	co	Corsican	corse
cpe		Creoles and pidgins, English based (Other)	créoles et pidgins anglais, autres
cpf		Creoles and pidgins, French-based (Other)	créoles et pidgins français, autres
cpp		Creoles and pidgins, Portuguese-based (Other)	créoles et pidgins portugais, autres
cre	cr	Cree	cree
crp		Creoles and pidgins (Other)	créoles et pidgins divers
cus		Cushitic (Other)	couchitiques, autres langues
wel/cym*	cy	Welsh	gallois
cze/ces*	cs	Czech	tchèque
dak		Dakota	dakota
dan	da	Danish	danois
day		Dayak	dayak
del		Delaware	delaware
den		Slave (Athapaskan)	esclave (athapaskan)
ger/deu*	de	German	allemand
dgr		Dogrib	dogrib
din		Dinka	dinka
div	dv	Divehi	maldivien
doi		Dogri	dogri
dra		Dravidian (Other)	dravidiennes, autres langues

dua		Duala	douala
dum		Dutch, Middle (ca.1050-1350)	néerlandais moyen (ca. 1050-1350)
dut/nld*	nl	Dutch; Flemish	néerlandais; flamand
dyu		Dyula	dioula
dzo	dz	Dzongkha	dzongkha

[Go to the top](#)

E-F

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
efi		Efik	efik
egy		Egyptian (Ancient)	égyptien
eka		Ekajuk	ekajuk
gre/ell*	el	Greek, Modern (1453-)	grec moderne (après 1453)
elx		Elamite	élamite
eng	en	English	anglais
enm		English, Middle (1100-1500)	anglais moyen (1100-1500)
epo	eo	Esperanto	espéranto
est	et	Estonian	estonien
baq/eus*	eu	Basque	basque
ewe	ee	Ewe	éwé
ewo		Ewondo	éwondo
fan		Fang	fang
fao	fo	Faroese	féroïen
per/fas*	fa	Persian	persan
fat		Fanti	fanti
fij	fj	Fijian	fidjien
fin	fi	Finnish	finnois
fiu		Finno-Ugrian (Other)	finno-ougriennes, autres langues
fon		Fon	fon
fre/fra*	fr	French	français
frm		French, Middle (ca.1400-1800)	français moyen (1400-1800)
fro		French, Old (842-ca.1400)	français ancien (842-ca.1400)
fry	Frisian	frison	
ful	ff	Fulah	peul
fur		Friulian	frioulan

[Go to the top](#)**G-H**

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
gaa		Ga	ga
gay		Gayo	gayo
gba		Gbaya	gbaya
gem		Germanic (Other)	germaniques, autres langues
geo/kat*	ka	Georgian	géorgien
ger/deu*	de	German	allemand
gez		Geez	guèze
gil		Gilbertese	kiribati
gla	gd	Gaelic; Scottish Gaelic	gaélique; gaélique écossais
gle	ga	Irish	irlandais
glg	gl	Gallegan	galicien
glv	gv	Manx	manx; mannois
gmh		German, Middle High (ca.1050-1500)	allemand, moyen haut (ca. 1050-1500)
goh		German, Old High (ca.750-1050)	allemand, vieux haut (ca. 750-1050)
gon		Gondi	gond
gor		Gorontalo	gorontalo
got		Gothic	gothique
grb		Grebo	grebo
grc		Greek, Ancient (to 1453)	grec ancien (jusqu'à 1453)
gre/ell*	el	Greek, Modern (1453-)	grec moderne (après 1453)
grn	gn	Guarani	guarani
guj	gu	Gujarati	goudjrati
gwi		Gwich'in	gwich'in
hai		Haida	haida
hau	ha	Hausa	haoussa
haw		Hawaiian	hawaïen
heb	he	Hebrew	hébreu
her	hz	Herero	herero
hil		Hiligaynon	hiligaynon
him		Himachali	himachali
hin	hi	Hindi	hindi

hit		Hittite	hittite
hm̄n		Hmong	hmong
hmo	ho	Hiri Motu	hiri motu
scr/hrv*	hr	Croatian	croate
hun	hu	Hungarian	hongrois
hup		Hupa	hupa
arm/hye*	hy	Armenian	arménien

[Go to the top](#)

I-J

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
iba		Iban	iban
ibo	ig	Igbo	igbo
ice/isl*	is	Icelandic	islandais
ido	io	Ido	ido
ijo		Ijo	ijo
iku	iu	Inuktitut	inuktitut
ile	ie	Interlingue	interlingue
ilo		Iloko	ilocano
ina	ia	Interlingua (International Auxiliary Language Association)	interlingua (langue auxiliaire internationale)
inc		Indic (Other)	indo-aryennes, autres langues
ind	id	Indonesian	indonésien
ine		Indo-European (Other)	indo-européennes, autres langues
ipk	ik	Inupiaq	inupiaq
ira		Iranian (Other)	iranaises, autres langues
iro		Iroquoian languages	iroquoises, langues (famille)
ice/isl*	is	Icelandic	islandais
ita	it	Italian	italien
jav	jv	Javanese	javanais
jpn	ja	Japanese	japonais
jpr		Judeo-Persian	judéo-persan
jrb		Judeo-Arabic	judéo-arabe

[Go to the top](#)

K-L

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
caa		Kara-Kalpak	karakalpak
kab		Kabyle	kabyle
kac		Kachin	kachin
kal	kl	Kalaallisut; Greenlandic	groenlandais
kam		Kamba	kamba
kan	kn	Kannada	kannada
kar		Karen	karen
kas	ks	Kashmiri	kashmiri
geo/kat*	ka	Georgian	géorgien
kau	kr	Kanuri	kanouri
kaw		Kawi	kawi
kaz	kk	Kazakh	kazakh
kha		Khasi	khasi
khi		Khoisan (Other)	khoisan, autres langues
khm	km	Khmer	khmer
kho		Khotanese	khotanais
kik	ki	Kikuyu; Gikuyu	kikuyu
kin	rw	Kinyarwanda	rwanda
kir	ky	Kirghiz	kirghize
kmb		Kimbundu	kimbundu
kok		Konkani	konkani
kom	kv	Komi	kom
kon	kg	Kongo	kongo
kor	ko	Korean	coréen
kos		Kosraean	kosrae
kpe		Kpelle	kpellé
kro		Kru	krou
kru		Kurukh	kurukh
kua	kj	Kuanyama; Kwanyama	kuanyama; kwanyama
kum		Kumyk	koumyk
kur	ku	Kurdish	kurde
kut		Kutenai	kutenai
lad		Ladino	judéo-espagnol
lah		Lahnda	lahnda

lam		Lamba	lamba
lao	lo	Lao	lao
lat	la	Latin	latin
lav	lv	Latvian	letton
lez		Lezghian	lezghien
lim	li	Limburgan; Limburger; Limburgish	limbourgeois
lin	ln	Lingala	lingala
lit	lt	Lithuanian	lituanien
lol		Mongo	mongo
loz		Lozi	lozi
ltz	lb	Luxembourgish; Letzeburgesch	luxembourgeois
lua		Luba-Lulua	luba-lulua
lub	lu	Luba-Katanga	luba-katanga
lug	lg	Ganda	ganda
lui		Luiseno	luiseno
lun		Lunda	lunda
luo		Luo (Kenya and Tanzania)	luo (Kenya et Tanzanie)
lus		lushai	Lushai

[Go to the top](#)

M-N

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
mac/mkd*	mk	Macedonian	macédonien
mad		Madurese	madourais
mag		Magahi	magahi
mah	mh	Marhalles	marshall
mai		Maithili	maithili
mak		Makasar	makassar
mal	ml	Malayalam	malayalam
man		Mandingo	mandingue
mao/mri*	mi	Maori	maori
map		Austronesian (Other)	malayo-polynésiennes, autres langues
mar	mr	Marathi	marathe
mas		Masai	massaï

may/msa*	ms	Malay	malais
mdr		Mandar	mandar
men		Mende	mendé
mga		Irish, Middle (900-1200)	irlandais moyen (900-1200)
mic		Micmac	micmac
min		Minangkabau	minangkabau
mis		Miscellaneous languages	diverses, langues
mac/mkd*	mk	Macedonian	macédonien
mkh		Mon-Khmer (Other)	môn-khmer, autres langues
mlg	mg	Malagasy	malgache
mlt	mt	Maltese	maltais
mnc		Manchu	mandchou
mni		Manipuri	manipuri
mno		Manobo languages	manobo, langues
moh		Mohawk	mohawk
mol	mo	Moldavian	moldave
mon	mn	Mongolian	mongol
mos		Mossi	moré
mao/mri*	mi	Maori	maori
may/msa*	ms	Malay	malais
mul		Multiple languages	multilingue
mun		Munda languages	mounda, langues
mus		Creek	muskogee
mwr		Marwari	marvari
bur/mya*	my	Burmese	birman
myn		Mayan languages	maya, langues
nah		Nahuatl	nahuatl
nai		North American Indian	indiennes d'Amérique du Nord, autres langues
nap		Neapolitan	napolitain
nau	na	Nauru	nauruan
nav	nv	Navajo; Navaho	navaho
nbl	nr	Ndebele, South; South Ndebele	ndébélé du Sud
nde	nd	Ndebele, North; North Ndebele	ndébélé du Nord
ndo	ng	Ndonga	ndonga
nds		Low German; Low Saxon; German, Low; Saxon, Low	bas allemand; bas saxon; allemand, bas; saxon, bas
nep	ne	Nepali	népalais

new		Newari	newari
nia		Nias	nias
nic		Niger-Kordofanian (Other)	nigéro-congolaises, autres langues
niu		Niuean	niué
dut/nld*	nl	Dutch; Flemish	néerlandais; flamand
nno	nn	Norwegian Nynorsk; Nynorsk, Norwegian	norvégien nynorsk; nynorsk, norvégien
nob	nb	Norwegian Bokmål; Bokmål, Norwegian	norvégien bokmål; bokmål, norvégien
non		Norse, Old	norrois, vieux
nor	no	Norwegian	norvégien
nso		Sotho, Northern	sotho du Nord
nub		Nubian languages	nubiennes, langues
nya	ny	Chichewa; Chewa; Nyanja	chichewa; chewa; nyanja
nym		Nyamwezi	nyamwezi
nyn		Nyankole	nyankolé
nyo		Nyoro	nyoro
nzi		Nzima	nzema

[Go to the top](#)

O-P

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
oci	oc	Occitan (post 1500); Provençal	occitan (après 1500); provençal
oji	oj	Ojibwa	ojibwa
ori	or	Oriya	oriya
orm	om	Oromo	galla
osa		Osage	osage
oss	os	Ossetian; Ossetic	ossète
ota		Turkish, Ottoman (1500-1928)	turc ottoman (1500-1928)
oto		Otomian languages	otomangue, langues
paa		Papuan (Other)	papoues, autres langues
pag		Pangasinan	pangasinan
pal		Pahlavi	pahlavi
pam		Pampanga	pampangan
pan	pa	Punjabi	pendjabi
pap		Papiamento	papiamento

pau		Palauan	palau
peo		Persian, Old (ca.600-400 B.C.)	perse, vieux (ca. 600-400 av. J.-C.)
per/fas*	fa	Persian	persan
phi		Philippine (Other)	philippines, autres langues
phn		Phoenician	phénicien
pli	pi	Pali	pali
pol	pl	Polish	polonais
pon		Pohnpeian	pohnpei
por	pt	Portuguese	portugais
pra		Prakrit languages	prâkrit
pro		Provençal, Old (to 1500)	provençal ancien (jusqu'à 1500)
pus	ps	Pushto	pachto

[Go to the top](#)

Q-R

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
qaa-qtz		Reserved for local use	réservée à l'usage local
que	qu	Quechua	quechua
raj		Rajasthani	rajasthani
rap		Rapanui	rapanui
rar		Rarotongan	rarotonga
roa		Romance (Other)	romanes, autres langues
roh	rm	Raeto-Romance	rhéto-roman
rom		Romany	tsigane
rum/ron*	ro	Romanian	roumain
run	rn	Rundi	rundi
rus	ru	Russian	russe

[Go to the top](#)

S-T

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
sad		Sandawe	sandawe
sag	sg	Sango	sango

sah		Yakut	iakoute
sai		South American Indian (Other)	indiennes d'Amérique du Sud, autres langues
sal		Salishan languages	salish, langues
sam		Samaritan Aramaic	samaritain
san	sa	Sanskrit	sanskrit
sas		Sasak	sasak
sat		Santali	santal
scc/srp*	sr	Serbian	serbe
sco		Scots	écossais
scr/hrv*	hr	Croatian	croate
sel		Selkup	selkoupe
sem		Semitic (Other)	sémitiques, autres langues
sga		Irish, Old (to 900)	irlandais ancien (jusqu'à 900)
sgn		Sign Languages	langues des signes
shn		Shan	chan
sid		Sidamo	sidamo
sin	si	Sinhalese	singhalais
sio		Siouan languages	sioux, langues
sit		Sino-Tibetan (Other)	sino-tibétaines, autres langues
sla		Slavic (Other)	slaves, autres langues
slo/slk*	sk	Slovak	slovaque
slv	sl	Slovenian	slovène
sma		Southern Sami	sami du Sud
sme	se	Northern Sami	sami du Nord
smi		Sami languages (Other)	sami, autres langues
smj		Lule Sami	sami de Lule
smn		Inari Sami	sami d'Inari
smo	sm	Samoan	samoan
sms		Skolt Sami	sami skolt
sna	sn	Shona	shona
snd	sd	Sindhi	sindhi
snk		Soninke	soninké
sog		Sogdian	sogdien
som	so	Somali	somali
son		Songhai	songhai
sot	st	Sotho, Southern	sotho du Sud
spa	es	Spanish; Castilian	espagnol; castillan

alb/sqi*	sq	Albanian	albanais
srd	sc	Sardinian	sarde
scc/srp*	sr	Serbian	serbe
srr		Serer	sérère
ssa		Nilo-Saharan (Other)	nilo-sahariennes, autres langues
ssw	ss	Swati	swati
suk		Sukuma	sukuma
sun	su	Sundanese	soundanais
sus		Susu	soussou
sux		Sumerian	sumérien
swa	sw	Swahili	swahili
swe	sv	Swedish	suédois
syr		Syriac	syriaque
tah	ty	Tahitian	tahitien
tai		Tai (Other)	thaïes, autres langues
tam	ta	Tamil	tamoul
tat	tt	Tatar	tatar
tel	te	Telugu	télougou
tem		Timne	temne
ter		Tereno	tereno
tet		Tetum	tetum
tgk	tg	Tajik	tadjik
tgl	tl	Tagalog	tagalog
tha	th	Thai	thaï
tib/bod*	bo	Tibetan	tibétain
tig		Tigre	tigré
tir	ti	Tigrinya	tigrigna
tiv		Tiv	tiv
tkl		Tokelau	tokelau
tli		Tlingit	tlingit
tmh		Tamashek	tamacheq
tog		Tonga (Nyasa)	tonga (Nyasa)
ton	to	Tonga (Tonga Islands)	tongan (Îles Tonga)
tpi		Tok Pisin	tok pisin
tsi		Tsimshian	tsimshian
tsn	tn	Tswana	tswana
tso	ts	Tsonga	tsonga
tuk	tk	Turkmen	turkmène

tum		Tumbuka	tumbuka
tup		Tupi languages	tupi, langues
tur	tr	Turkish	turc
tut		Altaic (Other)	altaïques, autres langues
tvl		Tuvalu	tuvalu
twi	tw	Twi	twi
tyv		Tuvianian	touva

[Go to the top](#)

U-Z

639-2	639-1	Language Name (English)	Language Name (French)
uga		Ugaritic	ougaritique
uig	ug	Uighur	ouïgour
ukr	uk	Ukrainian	ukrainien
umb		Umbundu	umbundu
und		Undetermined	indéterminée
urd	ur	Urdu	ourdou
uzb	uz	Uzbek	ouszbek
vai		Vai	vaï
ven	ve	Venda	venda
vie	vi	Vietnamese	vietnamien
vol	vo	Volapük	volapük
vot		Votic	vote
wak		Wakashan languages	wakashennes, langues
wal		Walamo	walamo
war		Waray	waray
was		Washo	washo
wel/cym*	cy	Welsh	gallois
wen		Sorbian languages	sorabes, langues
wln	wa	Walloon	wallon
wol	wo	Wolof	wolof
xho	xh	Xhosa	xhosa
yao		Yao	yao
yap		Yapese	yapoïs
yid	yi	Yiddish	yiddish

yor	yo	Yoruba	yoruba
ypk		Yupik languages	yupik, langues
zap		Zapotec	zapotèque
zen		Zenaga	zenaga
zha	za	Zhuang; Chuang	zhuang; chuang
chi/zho*	zh	Chinese	chinois
znd		Zande	zandé
zul	zu	Zulu	zoulou
zun		Zuni	zuni



Network Development & MARC Standards Office

Comments on this document: iso639-2@loc.gov

Updated: January 10, 2003



Library of Congress

[Library of Congress Help Desk](#) (01/10/2003)